



2がっきのまとめをしましょう Mag-review ng mga Pinag-aralan sa 2nd Semester

2学期は、12月23日で終わります。学習したことをしっかり復習させてください。

◎ 特別にお願いしたいこと

1年生：繰り上がりのあるたしざん、繰り下がりのあるひきざん

2年生：かけざん（九九の言い方を練習させてください）

3年生以上でも、計算が苦手なお子さんには計算の練習をさせてください。



Ang 2nd semester ay matatapos sa December 23. I-review ng mgabuti ang mga pinag-aralan.

Pangunahing Pakiusap na I-review

Grade 1 : Addition with carry numbers at Subtraction with barrow numbers.

Grade 2 : Multiplication (Sanayin na ma-memorize ang recitation sa Multiplication Table)

Grade 3 pataas : Mag-review ng mga calculation lalo na sa mga bata na hirap sa Math

かぜをひかないように Para hindi Magkasakit

かぜやインフルエンザに気を付け、家に帰ったら手洗いうがいを必ずさせるようにしてください。また、ランドセルの中にマスクを1枚入れておいてください。寒くなるにつれて、防寒用具（上着・手袋など）の落とし物が増えます。持ち物には必ず記名してください。

Mag-ingat na hindi mag-kasakit ng influenza sa pamamagitan ng tiyak na paghuhugas ng kamay at pag mumumog pag dating sa bahay. At mag-lagay sa bag ng pang-reserbang mask (1pc). At sa ngayong malamig na panahon ay maraming napupulot sa school na mga jacket at gloves na walang pangalan. Siguraduhin po na sulatan ng pangalan ang lahat ng gamit ng anak

防寒用具について（学校のきまり） Rule ng Paaralan tungkol sa mga Gamit Pang-Lamig

- カイロ・・・出さないことを条件にもってきてよい。
- 手袋・マフラー・ネックウォーマー・・・登下校の時だけ使用します。
- ジャンパー・・・校舎の中ではぬぐ
- ◎ 体育のとき（上）半そでまたは、長そでの体操服、ジャージ、トレーナー
（下）こん色のハーフパンツまたは、長ズボンのジャージ
- ※ もっと寒いときに着る服についての注意



- ・ パーカーやひもつきの服はいけません。
- ・ ダウンジャケットや動きにくくなる厚手のジャンパーはいけません。
- ・ 体育があるときには、タイツやスパッツなどもいけません。

Cairo... Maaaring magdala ngunit hindi maaaring ilabas para hawak-hawakan o laruin habang oras ng klase.

Gloves, Scarf at Neck warmer... Maaaring gamit sa paglalakad sa pag pasok at uwian lamang.

Jacket... Huhubarin pagdating sa paaralan.

Sa oras ng klase sa P.E... (Pantaas) short o long sleeve na P.E uniform, jersey o trainer na ipampapatong sa uniform.

(Pambaba) Navy blue na short pants o long pants na jersey.

個人こんだん会のおしらせ Tungkol sa Individual Meeting ng Magulang at Teacher

通訳の必要な方の懇談は、語学相談員が来校される日に行います。お知らせのお手紙をよく見て学校に来てください。(場所: 国際教室・各教室) 通訳の必要のない人は、12月9日～11日の3日間のどこかで行います。国際教室での取り出しをしているお子さんの保護者の方は、担任との懇談終了後、国際教室までお越しください。※ 懇談中は、基本的にお子さんを学校では預かりません。また、廊下は寒いので、防寒具を持ってきてください。よろしくお願ひします。

Ang mga magulang na kailangan ng interpreter ay naka-schedule sa araw na nasa school ang Tagalog Consultant. Tingnan po ninyo sa papel ang schedule ng inyong meeting at pumunta po kayo sa petsa at araw ng inyong schedule. (LUGAR :Kokusai room o sa Classroom)

At para naman sa mga hindi kailangan ng interpreter ay ang inyong meeting ay gagawin alinman sa Dec. 9 ~11.

At para sa mga bata na tinuturuan sa kokusai room ay magkakaroon po kayo ng meeting sa kokusai teacher pagtapos ng inyong meeting sa class teacher ng inyong anak.

※ Hindi po maaaring ipaiwan sa school ang inyong anak sa araw ng inyong meeting. Magsuot po kayo ng panlamig dahil sa napaka lamig po sa hallway ng school. Salamat po.

12がつのよてい Schedule para sa buwan ng December

ごがくそうだんいんごぜんらいこう ごがくそうだんいんご ころらいこう
 ☆語学相談員午前来校 ★語学相談員午後來校

Ang Schedule ng Tagalog Consultant ay may mark ☆na sa A.M at mark na ★kung P.M

日にち			にほんご	Tagalog
1日	火	Martes	いっせいげこう 一斉下校 14:50	Oras ng uwian ng lahat 14:50
2日	水	Miyerkules	下校時刻 1年 14:50 2~6年 15:45	Oras ng uwian ng Grade 1 14:50 Grade 2~6 15:45
3日	木	Huwebes	下校時刻 1, 2年 14:00 3~6年 14:50	Oras ng uwian ng Grade 1 at 2 14:00 Grade 3~6 15:50
4日	金	Biyernes	下校時刻 1~3年 14:50 4~6年 15:45	Oras ng uwian ng Grade 1~3 14:50 Grade 4~6 15:45
7日	月	Lunes	下校時刻 1, 2年 14:50 3~6年 15:45	Oras ng uwian ng Grade 1 at 2 14:50 Grade 3~6 15:45
8日	火	Martes	いっせいげこう 一斉下校 14:50	Oras ng uwian ng lahat 14:50
9日	水	Miyerkules	いっせいげこう 一斉下校 13:20 個人懇談会	Oras ng uwian ng lahat 14:50 Individual Meeting ng Teacher at Magulang
10日	木	Huwebes	いっせいげこう 一斉下校 13:20 個人懇談会 ていれいしゅうきんふりかえび 定例集金振替日	Oras ng uwian ng lahat 14:50 Individual Meeting ng Teacher at Magulang Koleksyon ng Bayarin sa Paaralan
11日	金	Biyernes	いっせいげこう 一斉下校 13:20 個人懇談会	Oras ng uwian ng lahat 14:50 Individual Meeting ng Teacher at Magulang
14日	月	Lunes	下校時刻 1, 2年 14:50 3~6年 15:45	Oras ng uwian ng Grade 1 at 2 14:50 Grade 3~6 15:45
15日	火	Martes	あさ つうがくだんかい いいんかい 朝 通学団会 ⑥委員会 下校時刻 1~4年 14:50 5, 6年 15:45	A.M :Student Group Meeting Pang-6 na Klase: Student Committee Meeting Oras ng uwian ng Grade 1 at 2 14:50 Grade 3~6 15:45
16日	水	Miyerkules	下校時刻 1年 14:50 2~6年 15:45	Oras ng uwian ng Grade 1 14:00 Grade 3~6 14:50
17日	木	Huwebes	下校時刻 1, 2年 14:00 3~6年 14:50	Oras ng uwian ng Grade 1 at 2 14:00 Grade 3~6 14:50
18日	金	Biyernes	下校時刻 1~3年 14:50 4~6年 15:45	Oras ng uwian ng Grade 1~3 14:50 Grade 4~6 15:45
21日	月	Lunes	下校時刻 1, 2年 14:50 3~6年 15:45	Oras ng uwian ng Grade 1 at 2 14:50 Grade 3~6 15:45
22日	火	Martes	いっせいげこう 一斉下校 14:50	Oras ng uwian ng lahat 14:50
23日	水	Miyerkules	がっしきゅうぎょうしき 2学期終業式 11:05 いっせいげこう 一斉下校	Pagtatapos ng 2 nd Semester Oras ng uwian ng lahat 11:05
24日	火	Martes	ふゆやす にち がっしきにち 冬休みは24日から1月6日まで	Simula sa Winter Vacation ika-24 ~ Jan. 6

★1月の予定★ Main Schedule sa January

7日 がっしきゅうしき 一斉下校 11:05 Simula ng Pasukan (3rd Semester) Oras ng uwian ng lahat 11:05
 8日 きゅうしよくかいし 給食開始 Simula ng pagkain sa school lunch.

